

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 20.12.2010
COM(2010) 774 окончателен

2010/0374 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно Европейската система от национални и регионални сметки в
Европейския съюз**

(Текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Общата цел на проекта е преразглеждането на ESA 95, за да отговарят националните сметки в Европейския съюз на новата икономическа среда, напредъка в методологическите изследвания и нуждите на ползвателите.

Оттук произтича и важността от изготвянето на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз от 2010 г. (ESA 2010).

Преразгледаната ESA следва да бъде методологическата референция, предназначена за изготвянето на данни с високо качество за националните сметки, които са необходими за изпълнението на основни политики на ЕС.

Също така преразглеждането ще даде възможност за по-нататъшно подобрене на правилата от ESA 95, като ги направи по-целесъобразни предвид на различните цели, за които се използват в ЕС.

ESA е основно средство на европейско равнище, което се използва за важни административни цели (например собствените ресурси, процедурата при прекомерен дефицит и структурните фондове) и за анализа на координацията и конвергенцията на икономическите политики на държавите-членки.

За да бъдат изпълнени целите, предвидени в Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и, по-специално, целите относно икономическия и паричен съюз, ESA осигурява на институциите на ЕС, правителствата, стопанските субекти и организациите и институциите, занимаващи се с въпроси от социалната сфера, набор от хармонизирани и надеждни статистически данни, които са необходими за решенията им.

Преразглеждането на ESA следва прегледа на Международната система от национални сметки (CHS 93). Новата CHS (CHS 2008) беше публикувана през 2009 г. от пет международни организации, които работиха по новия наръчник (МВФ, ОИСР, Статистическият отдел на ООН, Световната банка и Евростат).

ESA е до голяма степен съгласувана със CHS по отношение на определенията, счетоводните правила и класификациите. Въпреки това ESA съдържа някои разлики, по-конкретно по отношение на представянето, което съответства в по-голяма степен на целта, за която се използва в рамките на Европейския съюз. Всъщност заради това е необходима по-голяма точност във връзка с определенията, класификациите и счетоводните правила. За разлика от CHS, ESA се базира на регламент, който включва задължителни правила, за да се осигури съпоставимост на равнището на ЕС, и задължителна програма за предаване на данни.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Преразглеждането на ESA беше обсъдено в няколко групи:

Беше създадена ръководна група към директорите на националните сметки за подпомагане на групата на директорите на националните сметки при осъществяване на задълженията ѝ за:

- дефиниране на необходимите стратегически насоки за успешното изпълнение на проекта;
- формулиране на препоръки на различните етапи от проекта;
- вземане на решения по важни методологически въпроси.

От основно значение за успеха на проекта по преразглеждането на ESA 95 са експертните становища на работната група по националните сметки (наричана по-нататък „NAWG“) по отношение на общите въпроси и на работната група по финансовите сметки (наричана по-нататък „FAWG“) във връзка с по-специфични аспекти. Бяха необходими интензивни дискусии по време на срещи и писмени обсъждания, за да се постигне необходимото качество по проекта. Освен NAWG, беше създадена група за преразглеждане на ESA 95, която функционираше под формата на съвместни заседания на NAWG и FAWG, за да се разглеждат въпроси от взаимен интерес и за двете работни групи.

Техническа група ЕЦБ—Евростат по съгласуваността работи върху хармонизирането на финансовите и нефинансовите части на системата.

На всеки етап от процеса по преразглеждането Комитетът на Европейската статистическа система (наричан по-нататък „KECC“) беше редовно информиран. Също така редовно беше съобщавана информация на Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс (наричан по-нататък „CMFB“).

Поддържаха се редовна връзка с други генерални дирекции, по-конкретно ГД „Икономически и финансови въпроси“ и ГД „Бюджет“.

В Брюксел през септември 2009 г. Евростат организира конференция по въпросите на националните сметки с участието на ползватели и заинтересовани страни.

ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Ако не се преразгледа ESA, това би намалило съпоставимостта на националните сметки и агрегати, на първо място — между държавите-членки, тъй като преразглеждането ще даде възможност за уточняване на нови методологически правила по въпроси, които излязоха на преден план през последните петнайсет години, и, на второ място — на международно равнище, защото СНС съвсем скоро беше преразгледана.

ESA следва да продължи да бъде вариант на СНС, който е адаптиран към структурите на икономиките на държавите-членки, и да продължи да отговаря във възможно най-голяма степен на формата на СНС, за да може данните на Европейския съюз да са съпоставими с тези, които се изготвят от неговите основни международни партньори.

Подкомитетът по статистиката към Икономическия и финансов комитет обсъди анализ на последствията от въвеждането на преразгледаната ESA върху основните агрегати на

националните сметки с оглед на провеждането на първоначален дебат в Съвета по икономически и финансови въпроси през ноември 2010 г.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Целта на регламента е да се преразгледа ESA както по отношение на методологията за общите стандарти, определения, класификации и счетоводни правила, така и по отношение на програмата за предаване на сметки и таблици за целите на Съюза, които да са изготвени съгласно методологията.

Член 338 от Договора за функционирането на Европейския съюз представлява правното основание за европейската статистика. В съответствие с обикновената законодателна процедура Европейският парламент и Съветът приемат мерки за изготвянето на статистически данни с оглед на изпълнението на дейностите на Съюза, когато това е необходимо. В посочения член са определени изискванията при изготвянето на европейската статистика, а именно тя трябва да отговаря на стандартите за безпристрастност, надеждност, обективност, научна независимост, разходна ефективност и статистическа поверителност.

Предложението отговаря както на принципа на субсидиарност, така и на принципа на пропорционалност.

По отношение на принципа на субсидиарност целите на предложението не попадат в рамките на изключителната компетентност на Европейския съюз, но и не могат да бъдат осъществени в достатъчна степен от държавите-членки.

Държавите-членки не могат да отговорят в необходимата степен на основното изискване за качеството, без да имат ясна европейска рамка, т.е. европейски законодателен акт, с който да се установят обща методология и програма за предаване на данни за националните сметки.

Това е особено важно в областта на националните сметки, където се използват агрегати за много цели както на регионално и национално ниво, така и на европейско равнище (например собствените ресурси, процедурата при прекомерен дефицит и структурните фондове).

Целите на предложението могат да бъдат по-добре изпълнени на равнището на Европейския съюз чрез европейски правен акт, тъй като на равнището на Европейския съюз единствено Комисията може да координира необходимата хармонизация на методологията и статистическата информация за националните сметки; от друга страна, събирането на данни и изготвянето на съпоставима статистическа информация за националните сметки могат да бъдат организирани от държавите-членки. Поради това Европейският съюз може да предприеме действие за целта в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора.

По отношение на принципа на пропорционалност регламентът се ограничава до минималното за постигане на своята цел и не надвишава необходимото с оглед на това. С него не е установен начинът за събиране на данните за националните сметки за всяка държава-членка, а само са определени данните, които трябва да бъдат предоставяни, за да се гарантира хармонизирана структура и график.

Предлаганият правен инструмент за ESA 2010 е регламент на Европейския парламент и на Съвета. Регламентът е по-целесъобразен законодателен акт в случая, тъй като с него се установяват еднакви разпоредби за целия Европейски съюз, като не се оставя възможност на държавите-членки да го прилагат частично или избирателно. Той е пряко приложим, което означава, че не се налага да бъде транспониран в националното законодателство.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Предложеният акт е от значение за ЕИП, поради което обхватът му следва да включва и Европейското икономическо пространство.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно Европейската система от национални и регионални сметки в
Европейския съюз**

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹,
след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,
като взеха предвид становището на Европейската централна банка²,
в съответствие с обикновената законодателна процедура³,

като имат предвид, че:

- (1) За осъществяването на мониторинг на икономиките на държавите-членки и на икономическия и паричен съюз (наричан по-нататък „ИПС“) е необходимо наличието на съпоставима, актуална и надеждна информация за структурата и развитието в областта на икономиката на всяка държава-членка или регион.
- (2) Комисията следва да участва в мониторинга на икономиките на държавите-членки и ИПС и по-конкретно да докладва редовно на Съвета за напредъка, осъществен от държавите-членки при изпълнението на техните задължения съгласно ИПС.
- (3) Гражданите на Съюза имат нужда от икономическите сметки, които са основно средство за анализ на икономическото състояние на дадена държава-членка или регион. За целите на съпоставимостта тези сметки следва да бъдат изготвяни въз основа на единен набор от принципи, които не подлежат на различно тълкуване.
- (4) Комисията следва да използва агрегати на националните сметки за административните цели на Съюза и по-конкретно — за бюджетните изчисления.
- (5) Публикуваният през 1970 г. административен документ, озаглавен „Европейска система от интегрирани икономически сметки“ (ESA), обхващащ сферата, уредена с настоящия регламент, беше изготвен само от Статистическата служба

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

на Европейските общности и единствено на нейна отговорност. Този документ беше резултат от няколкогодишната работа, проведена от Статистическата служба на Европейските общности заедно с националните статистически институти на държавите-членки с оглед на създаването на система от национални сметки, отговаряща на изискванията на икономическата и социалната политика на Европейските общности. Документът представляваше вариантът на Общността на системата от национални сметки на Организацията на обединените нации, използвана от Общността до онзи момент. За да се актуализира първоначалният текст, през 1979 г. беше публикувано второ издание на документа⁴.

- (6) С Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета от 25 юни 1996 г. относно Европейската система от национални и регионални сметки в Общността⁵ се създаде система от национални сметки, която отговаря на изискванията на икономическата, социалната и регионалната политика на Съюза. Системата беше до голяма степен съгласувана с Международната система от национални сметки, приета от Статистическата комисия на Организацията на обединените нации през февруари 1993 г. (СНС 1993), за да могат резултатите във всички държави-членки на Организацията на обединените нации да бъдат съпоставими в международен план.
- (7) СНС 1993 беше актуализирана, при което се стигна до нова система от национални сметки (СНС 2008), приета от Статистическата комисия на Организацията на обединените нации през февруари 2009 г., за да могат националните сметки да отговарят в по-голяма степен на новата икономическа среда, напредъка в методологическите изследвания и нуждите на ползвателите.
- (8) Налице е необходимост от преразглеждане на Европейската система от сметки (ESA 95), създадена с Регламент (ЕО) № 2223/96, за да се вземе предвид развитието в последните години така, че посочената система да представлява вариант на СНС 2008, адаптиран към структурите на икономиките на държавите-членки, и за да могат данните на Съюза да са съпоставими с тези, които се изготвят от неговите основни международни партньори.
- (9) По отношение на сметките за околната среда и социалната политика следва да бъде обърнато внимание на Съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 20 август 2009 г., озаглавено „Отвъд БВП. Измерване на напредъка в свят на промени“⁶. По тази причина може да се окажат необходими допълнителни методологически проучвания и проверки на данните.
- (10) Преразгледаната Европейска система от сметки, създадена с настоящия регламент (ESA 2010), включва методология и програма за предаване на данни (в която са установени сметките и таблиците, които всички държави-членки трябва да представят в определени срокове). Комисията следва да предоставя тези сметки и таблици на ползвателите на определени дати, особено по

⁴ Евростат: „Европейска система от интегрирани икономически сметки“ ESA, второ издание, Статистическа служба на Европейските общности, Люксембург, 1979 г.

⁵ ОВ L 310, 30.11.1996 г., стр. 1.

⁶ COM (2009) 433 окончателен.

отношение на мониторинга на икономическата конвергенция и постигането на тясна координация на икономическите политики на държавите-членки.

- (11) С ESA 2010 ще се заменят постепенно всички други системи като референтна рамка от общи стандарти, определения, класификации и счетоводни правила, предназначена за изготвянето на сметките на държавите-членки според изискванията на Съюза, за да могат да се получават резултати, които да са съпоставими между държавите-членки.
- (12) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS)⁷ за цялата статистическа информация, която държавите-членки предават на Комисията и която е с разбивка по териториални единици, трябва да се използва класификацията NUTS. По тази причина, за да се получава съпоставима регионална статистика, териториалните единици следва да бъдат определени в съответствие с класификацията NUTS.
- (13) Беше създадена работна група, за да разгледа допълнително въпроса за третирането на косвено измерените услуги на финансовите посредници (наричани по-нататък „FISIM“) в националните сметки. Предвид заключенията на работната група е възможно да се окаже необходимо да се измени методологията за изчислението и разпределението на FISIM чрез делегиран акт преди края на 2012 г., за да се получават по-надеждни резултати.
- (14) Разходите за научноизследователска и развойна дейност са с характер на инвестиции и следва да се записват като образуване на основен капитал. Същевременно, когато се прецени, че нивото на надеждност на данните е достатъчно високо след проверка, основана на разработването на допълнителни таблици, чрез делегиран акт е необходимо да се уточни форматът на данните, които трябва да се записват като образуване на основен капитал.
- (15) Необходимо е да се продължат проучванията и работата, по-конкретно по отношение на въпроси не само във връзка с БВП, но и с „Европа 2020“, с което ще се цели разработване на по-всеобхватен подход за преценка на благосъстоянието и напредъка, за да се насърчава развитието на интелигентна, устойчива и приобщаваща икономика. Тези проучвания и работа ще подпомогнат както по-нататъшно подобрене на наличието, предаването и качеството на данните, така и усъвършенстване на методологиите, с което да се отговори на бъдещото развитие.
- (16) Комисията следва да е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз за целите на изменението на приложенията към настоящия регламент. От особено значение е Комисията да осъществява целесъобразни консултации при подготвителната си работа, включително на експертно ниво.

⁷

ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1.

- (17) Тъй като прилагането на настоящия регламент може да наложи основно адаптиране на националните статистически системи, Комисията може да предоставя дерогации на държавите-членки.
- (18) Мерките, необходими за прилагане на настоящия регламент, следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕС на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁸.
- (19) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно установяването на преразгледана Европейска система от сметки (ESA 2010), не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки, а може да бъде по-добре реализирана на равнището на Съюза, последният може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, формулиран в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (20) Бяха направени консултации с Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика⁹.
- (21) Бяха проведени обсъждания с Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, учреден с Решение 2006/856/ЕО на Съвета от 13 ноември 2006 г.¹⁰, и с Комитета по brutния национален доход (наричан по-нататък „Комитет по БНД“), създаден с Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета от 15 юли 2003 г. за хармонизиране на brutния национален доход по пазарни цени (Регламент за БНД)¹¹,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

1. С настоящия регламент се създава Европейската система от сметки 2010 (ESA 2010).
2. ESA 2010 предвижда:
 - а) методология (приложение А) за общите стандарти, определения, класификации и счетоводни правила, които да се използват за изготвянето на съпоставима база на сметките и таблиците за целите на Съюза, както и на резултатите съгласно член 3;

⁸ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁹ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

¹⁰ ОВ L 332, 30.11.2006 г., стр. 21.

¹¹ ОВ L 181, 19.7.2003 г., стр. 1.

- б) програма (приложение Б), определяща сроковете, в които държавите-членки предават на Комисията (Евростат) сметките и таблиците, изготвяни съгласно методологията по буква а).
3. Като се вземат предвид разпоредбите на членове 5 и 12, настоящият регламент се прилага към всички актове на Съюза, които се отнасят до ESA или до определенията, които тя съдържа.
4. Настоящият регламент не задължава никоя държава-членка да използва ESA 2010 при изготвяне на сметките за свои собствени цели.

Член 2

Методология

1. Методологията на ESA 2010, посочена в член 1, параграф 2, буква а), е установена в приложение А.
2. Чрез делегирани актове в съответствие с членове 7, 8 и 9 Комисията може да приема изменения в методологията на ESA 2010, които са предназначени за уточняване и подобряване на нейното съдържание, при условие че те не променят нейните основни концепции, не изискват допълнителни ресурси за прилагането им и не водят до повишаване на собствените ресурси.
3. При съмнение относно правилното прилагане на счетоводните правила от ESA 2010 съответната държава-членка иска разяснения от Комисията (Евростат). Комисията (Евростат) веднага разглежда въпроса и съобщава решението си във връзка с исканото разяснение на съответната държава-членка.
4. Държавите-членки извършват изчислението и разпределението на косвено измерените услуги на финансовите посредници (FISIM) в националните сметки в съответствие с методологията, описана в приложение А. Преди края на 2012 г. Комисията може да установи чрез делегирани актове в съответствие с членове 7, 8 и 9 методология за изчисляването и разпределението на FISIM.
5. Разходите за научноизследователска и развойна дейност се записват от държавите-членки като образуване на основен капитал. Комисията може да приема делегирани актове в съответствие с членове 7, 8 и 9, за да гарантира надеждността на данните, които трябва да се записват като образуване на основен капитал. В делегираните актове се уточнява форматът на тези данни.

Член 3

Предаване на данните на Комисията

1. Държавите-членки предават на Комисията (Евростат) сметките и таблиците, определени в приложение Б, в сроковете, които са установени за всяка таблица.

След като се консултира с Комитета на Европейската статистическа система, Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета най-късно до 1 юли 2018 г. за прилагането на предоставените съгласно член 6 дерогации, за да се разгледа въпросът, дали те все още са обосновани.

2. Държавите-членки предават на Комисията (Евростат) данните и метаданните, изисквани с настоящия регламент, в съответствие със стандарт за обмен, който е посочен от Комисията (Евростат).

Данните се предават или се зареждат по електронен път в единната система за подаване на данни на Комисията (Евростат).

3. Комисията приема делегирани актове в съответствие с членове 7, 8 и 9 за целите на изменението или допълването на таблиците и сроковете в приложение Б, за да се вземат предвид методологическите, икономическите и техническите промени. Тези актове се основават по-специално на оценката от страна на Комисията на резултатите от незадължителните проучвания или от предаването на данни от държавите-членки. При извършването на тази оценка Комисията взема надлежно предвид ползите от наличието на данни спрямо разходите за тяхното събиране и тежестта за респондентите.

Член 4

Оценка на качеството

1. За целите на настоящия регламент към предаваните данни се прилагат критериите за качество, установени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009.
2. Държавите-членки представят на Комисията (Евростат) доклад за качеството на предадените данни в съответствие с член 3.
3. При прилагане на посочените в параграф 1 критерии за качество по отношение на данните, които са в обхвата на настоящия регламент, условията, структурата и периодичността на докладите за качеството се определят в съответствие с процедурата по член 10.
4. Комисията (Евростат) извършва оценка на качеството на предадените данни.

Член 5

Дата на прилагане и дата на първото предаване на данни

1. ESA 2010 се прилага за първи път към данните, изготвени в съответствие с приложение Б, които трябва да бъдат предадени през септември 2014 г.
2. Данните се предават на Комисията (Евростат) при спазване на сроковете, определени в приложение Б.

3. В съответствие с параграф 1, до първото предаване на основата на ESA 2010, държавите-членки продължават да изпращат на Комисията (Евростат) сметките и таблиците, установени при прилагането на ESA 95.
4. Без да се засяга член 19 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета¹², Комисията и съответната държава-членка проверяват прилагането на настоящия регламент и представят резултата от проверките на Комитета, посочен в член 10, параграф 1 от настоящия регламент.

Член 6

Дерогации

1. Доколкото е необходимо значително адаптиране на националната статистическа система с оглед на прилагането на настоящия регламент, от началото на прилагането му до 1 януари 2020 г. Комисията може да предоставя дерогации на държавите-членки в съответствие с посочената в член 10 процедура.
2. За тази цел съответната държава-членка представя на Комисията надлежно обосновано искане най-късно до три месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 7

Упражняване на делегирането

1. Правомощията за приемане на делегирани актове, посочени в член 2, параграфи 2, 4 и 5 и в член 3, параграф 3, се предоставят на Комисията за период от пет години след влизането в сила на настоящия регламент. Най-късно до шест месеца преди края на петгодишния период Комисията представя доклад за делегираните правомощия. Делегирането на правомощия автоматично се удължава за периоди със същата продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът оттегли делегирането в съответствие с член 8.
2. Веднага щом приеме делегиран акт, Комисията уведомява едновременно за това Европейския парламент и Съвета.
3. Правомощията за приемане на делегирани актове се предоставят на Комисията при спазване на условията по членове 8 и 9.

Член 8

Оттегляне на делегирането

¹² ОВ L 130, 31.5.2000 г., стр. 1.

1. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграфи 2, 4 и 5 и в член 3, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или Съвета.
2. Институцията, която е започнала вътрешна процедура за вземане на решение, дали да оттегли делегирането на правомощия, полага необходимите усилия, за да уведоми другата институция и Комисията в рамките на разумен срок преди вземането на окончателното решение, като посочва делегираните правомощия, които биха могли да бъдат оттеглени, както и мотивите за оттеглянето.
3. Решението за оттеглянето прекратява делегирането на правомощията, които са посочени в него. Решението поражда действие незабавно или на по-късна дата, ако такава е посочена в него. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила. Решението се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 9

Възражения срещу делегираните актове

1. В срок от два месеца след датата на уведомяването Европейският парламент или Съветът може да формулира възражения срещу даден делегиран акт.

По инициатива на Европейския парламент или Съвета този срок се удължава с два месеца.

2. Ако при изтичането на срока по параграф 1 нито Европейският парламент, нито Съветът е формулирал възражения срещу делегирания акт, последният се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на датата, която е посочена в него.

Делегираният акт може да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила преди изтичането на този срок, ако и Европейският парламент, и Съветът са информирали Комисията за намерението си да не формулират възражения.

3. Ако Европейският парламент или Съветът формулира възражения срещу приетия делегиран акт, той не влиза в сила. Институцията, която изрази възражения срещу делегирания акт, посочва мотивите за това.

Член 10

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат разпоредбите на членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от същото решение.

Продължителността на периода, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

Член 11

Сътрудничество с други комитети

1. По всички въпроси, попадащи в сферата на компетентност на Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, Комисията изисква становището на посочения комитет в съответствие с член 2 от Решение 2006/856/ЕО.
2. Комисията съобщава на Комитета по брутният национален доход (Комитетът по БНД), създаден с Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003, всяка информация, отнасяща се до прилагането на настоящия регламент, която е необходима за изпълнението на задълженията на посочения комитет.

Член 12

Преходни разпоредби

1. За целите на бюджета и на собствените ресурси и чрез дерогация от член 1, параграф 3 и член 5, действащата Европейска система от сметки по смисъла на член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 и на правните актове, свързани с него, по-специално Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 и Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета¹³, е ESA 95, докато Решение 2007/436/ЕО, Евратом на Съвета¹⁴ е в сила.
2. За определянето на собствените ресурси на база ДДС и по изключение от параграф 1 държавите-членки могат да използват данни на основата на ESA 2010, докато Решение 2007/436/ЕО, Евратом е в сила, в случаите, когато изискваните подробни данни по ESA 95 не са налични.

Член 13

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

¹³ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.

¹⁴ ОВ L 163, 23.6.2007 г., стр. 17.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател